

**Programa de Asignatura
LEER, PENSAR Y ESCRIBIR¹**

A. Antecedentes Generales

1. Unidad Académica	FACULTAD DE EDUCACIÓN					
2. Carrera	PEDAGOGÍA EN EDUCACIÓN BÁSICA MENCIÓN EN INGLÉS					
3. Código	EBA112					
4. Ubicación en la malla	I Año, I Semestre					
5. Créditos	10					
6. Tipo de asignatura	Obligatorio	X	Electivo		Optativo	
7. Duración	Bimestral		Semestral	X	Anual	
8. Módulos semanales	Clases Teóricas	1	Clases Prácticas	1	Ayudantía	1
9. Horas académicas	Clases	68	Ayudantía	34		
10. Pre-requisito	No tiene					

B. Aporte al Perfil de Egreso

Este curso pretende que el estudiante se familiarizarse con los géneros y el lenguaje específico de la vida académica, desarrollando habilidades de escritura, lectura y procesamiento de información que le permitan comprender, expresar y transformar los conocimientos adquiridos para que, de esta manera, pueda desenvolverse exitosamente en la universidad y en la vida laboral. Este curso tiene por propósito facilitar esa transición, de modo que el alumno pueda leer y escribir para comunicarse efectivamente en el contexto universitario. Para lograr este propósito, se articulan tres temas de relevancia social que plantean desafíos a los profesores y las instituciones educativas: *la mediación crítica de la literatura infantil, el valor de la integración de la multiculturalidad y la diferencia, y el rol de profesoras y profesores como agente de cambio*. Estos temas se abordan a través de lecturas de obras literarias y de las ciencias sociales que sirven como puntos de partida para estimular preguntas, reflexiones y discusiones que propicien el desarrollo de las habilidades de comprensión y de escritura. Se ha privilegiado una selección de obras literarias infantiles y juveniles con el objetivo de que analicen textos que luego puedan enseñar a sus propios estudiantes.

En cuanto al perfil de egreso, el curso tributa a las competencias genéricas UDD de comunicación, visión analítica y ética, y a las siguientes competencias específicas del perfil:

Competencia 1. Compromete a todos los estudiantes con su propio aprendizaje, por medio de experiencias de aprendizaje desafiantes y con propósito, tanto en inglés como en castellano, dando cuenta

¹ Programa ajustado por la docente Claudia Andrade Ecchio para 2020-1.

de un alto dominio disciplinar.

Competencia 5. Demuestra profesionalismo en su quehacer docente, en beneficio del aprendizaje de los estudiantes.

Esta asignatura pertenece al primer ciclo de estudios (Bachillerato) y se ubica dentro del eje “Formación pedagógica disciplinar” de la malla curricular. Es el primer curso dentro de la línea de Lenguaje y Comunicación.

C. Competencias y Resultados de Aprendizaje Generales que desarrolla la asignatura

Competencias Genéricas	Resultados de Aprendizaje Generales
Ética	<ol style="list-style-type: none"> 1. Leer analíticamente de acuerdo con diferentes propósitos de lectura integrando diversas fuentes de conocimiento, para desarrollar una idea de manera fundamentada a través de la escritura. 2. Usar las convenciones del castellano escrito para comunicarse efectivamente en el ámbito universitario. 3. Demostrar valoración por el desarrollo de la lectoescritura en la etapa universitaria como forma de comunicación y comprensión del mundo, reflexionando acerca del impacto que tiene para desenvolverse exitosamente en el ámbito académico y en la vida laboral.
Comunicación	
Visión analítica	
Competencias Específicas	
<p>Competencia 1: Compromete a todos los estudiantes con su propio aprendizaje, por medio de experiencias de aprendizaje desafiantes y con propósito, tanto en inglés como en castellano, dando cuenta de un alto dominio disciplinar.</p>	
<p>Competencia 5: Demuestra profesionalismo en su quehacer docente, en beneficio del aprendizaje de los estudiantes en la mención que imparte.</p>	

D. Unidades de Contenido y Resultados de Aprendizaje

Unidades de Contenidos	Competencias	Resultados de Aprendizaje
<p>Unidad I: MEDIACIÓN, la importancia de incentivar la lectura crítica.</p>	<p>Comunicación Ética Visión analítica</p> <p>Competencia 1: Compromete a todos los estudiantes con su propio aprendizaje, por medio de experiencias de aprendizaje desafiantes y con</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contextualizar la lectura, analizando los elementos periféricos del texto. 2. Identificar las ideas principales de un texto. 3. Sintetizar y comunicar la idea global del texto, de forma oral y escrita. 4. Formular preguntas en relación con la información que presenta el texto y los propios conocimientos y experiencias. 5. Escribir ensayos y otros tipos de textos, aplicando el proceso de escritura (planificar, escribir, revisar y editar) de modo de: <ul style="list-style-type: none"> • ajustar el texto a la audiencia y el propósito. • organizar la información en una estructura

	<p>propósito, tanto en inglés como en castellano, dando cuenta de un alto dominio disciplinar.</p> <p>Competencia 5: Demuestra profesionalismo en su quehacer docente, en beneficio del aprendizaje de los estudiantes.</p>	<p>coherente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • utilizar la puntuación para lograr la claridad del texto. • citar apropiadamente las fuentes utilizadas.
<p>Unidad II: INTEGRACIÓN, el valor de la multiculturalidad y la diferencia</p>	<p>Comunicación Ética Visión analítica</p> <p>Competencia 1: Compromete a todos los estudiantes con su propio aprendizaje, por medio de experiencias de aprendizaje desafiantes y con propósito, tanto en inglés como en castellano, dando cuenta de un alto dominio disciplinar.</p> <p>Competencia 5: Demuestra profesionalismo en su quehacer docente, en beneficio del aprendizaje de los estudiantes.</p>	<p>6. Comparar las diferentes perspectivas que se presentan en los textos desde un foco crítico.</p> <p>7. Formular preguntas en relación con un tema, considerando diferentes perspectivas.</p> <p>8. Escribir ensayos y otros tipos de textos, aplicando el proceso de escritura (planificar, escribir, revisar y editar) de modo de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • fundamentar la tesis a través de argumentos bien elaborados. • desarrollar párrafos bien contruidos para articular las ideas. • integrar apropiadamente las fuentes citadas. • vincular las ideas por medio de conectores que expliciten la relación entre las oraciones o los párrafos del texto. • utilizar la puntuación para lograr la claridad del texto.

<p>Unidad III: EDUCACIÓN, el rol de profesoras y profesores como agentes de cambio</p>	<p>Comunicación Ética Visión analítica</p> <p>Competencia 1: Compromete a todos los estudiantes con su propio aprendizaje, por medio de experiencias de aprendizaje desafiantes y con propósito, tanto en inglés como en castellano, dando cuenta de un alto dominio disciplinar.</p> <p>Competencia 5: Demuestra profesionalismo en su quehacer docente, en beneficio del aprendizaje de los estudiantes.</p>	<p>9. Realizar inferencias durante la lectura de un texto.</p> <p>10. Formular preguntas para evaluar la perspectiva de un texto.</p> <p>11. Escribir ensayos, aplicando el proceso de escritura (planificar, escribir, revisar y editar) de modo de utilizar todos los mecanismos y convenciones aprendidos, que aseguren la coherencia y cohesión del texto.</p>
--	--	--

E. Estrategias de Enseñanza

Para lograr sus objetivos, el curso se estructura en dos líneas: por una parte, la reflexión, discusión y escritura sobre temáticas relacionadas con la educación y, por otra, el dominio de las convenciones propias del lenguaje académico.

Respecto de lo primero, la metodología consiste en usar la discusión productiva para promover la comprensión de lectura, para lo que se propone: a) el uso de protocolos de discusión para facilitar la interacción en grupos pequeños y b) la incorporación de la metodología de Aula Socrática para la conversación sobre textos críticos y literarios. El objetivo es generar instancias de reflexión para que los estudiantes, *a posteriori*, produzcan textos académicos.

Respecto de lo segundo, se busca que los estudiantes adquieran herramientas que potencien sus habilidades de producción de textos escritos. En este sentido, el proceso de escritura se enseña por medio de enseñanza explícita, modelamiento, práctica guiada y práctica independiente de los subprocesos de

escritura: planificar, escribir, revisar y editar. El trabajo de escritura se intenciona especialmente en clases, donde los alumnos reciben retroalimentación constante del profesor y de sus pares. Las convenciones del lenguaje académico se abordan paulatinamente a lo largo del semestre para ir perfeccionando la escritura de los estudiantes desde aspectos como coherencia y cohesión, hasta uso de formatos de citación. Existirá un módulo de ayudantía para apoyar específicamente el trabajo de estos aspectos a través de la metodología de aprendizaje basada en proyectos (APP).

F. Estrategias de Evaluación

La evaluación del curso está pensada para integrar lectura y escritura, de modo que el trabajo de cada unidad confluya en la escritura de un texto académico en que cada estudiante reflexione sobre la temática abordada. Para esto, las lecturas se trabajan y registran por medio de talleres prácticos, lo que, a su vez, permite trabajar aspectos propios de las convenciones del lenguaje académico. La ayudantía, por su parte, se estructura sobre la base de la metodología de aprendizaje basado en proyectos (APP), por medio de la cual se ponen en práctica las competencias desarrolladas en la cátedra a las que se suman aquellas vinculadas con el trabajo colaborativo, el pensamiento crítico, creativo y metacognitivo, y el aprendizaje autónomo.

El examen final consiste en la escritura de un texto académico de mayor envergadura (a elección entre informe y ensayo, ambos vistos durante el semestre), que permite incorporar todos los aprendizajes del curso.

Tipo de evaluación	Rango (N°)	Ponderación
Trabajos prácticos en cátedra (en parejas).	4	20%
Trabajos prácticos en ayudantía (en parejas).	3	20%
Certámenes: informe (unidad I) y ensayo (unidad II) (individual).	2	60% (30% cada uno)
		100% 70%
Examen: dos opciones de texto académico - informe o ensayo (unidad III) (individual).	1	30%

G. Recursos de Aprendizaje

G.1. Bibliografía Obligatoria

UNIDAD I

Andrade, C. (7/3/2019). Columna: “La importancia de una mediación crítica de la literatura infantil y juvenil”.

Disponible en: <https://educacion.udd.cl/noticias/2019/03/la-importancia-de-una-mediacion-critica-de-la-literatura-infantil-y-juvenil/>

Bianchi, M. (2020). “Aportes a la formación de docentes-mediadores de lectura de literatura infantil”. *Praxis Pedagógica* 20(26), 167-184.

Disponible en: <https://revistas.uniminuto.edu/index.php/praxis/article/view/2182/2105>

Guerrero, L. (2018). “Decálogo de la mediación en tiempos de crisis”. Disponible en: <https://lij.iberomex.mx/index.php/lij/article/view/55/46>

- Padrino, J. G. (2005). "La promoción de la lectura: una permanente tarea educativa". *Sociedad Lectora y Educación* núm. extraordinario, 37-51. Disponible en: http://88.12.10.114/mochila/sec/monograficos_sec/ccbb_cepriego/lengua/aspgenerales/Sociedad_lectora.pdf#page=38
- Petit, M. (2018). "Transfigurar el horror en belleza". En: *Para leer en contextos adversos y otros espacios emergentes*. pp.15-21. Disponible en: <https://pro.librosmexico.mx/adjuntos/772595-1-28419.PDF>

UNIDAD II

- Arizpe, E. (2018). "Literatura infantil en contextos críticos de desplazamiento: el Programa 'Leer con migrantes'". En: *Para leer en contextos adversos y otros espacios emergentes*. pp.23-64. Disponible en: <https://pro.librosmexico.mx/adjuntos/772595-1-28419.PDF>
- Fittipaldi, M. (2015). "La literatura como espacio de acogida y de reconstrucción identitaria". *Revista Había una vez* 22, 32-33. Disponible en: <http://fhuv.cl/2015/08/la-literatura-como-espacio-de-acogida-y-de-reconstruccion-identitaria/>
- Machado, A. M. (2018). "Independencia, ciudadanía y literatura infantil". *Ciudadanía e infancias lectoras*. Trad. Beatriz Peña. Chile: IBBY Chile. pp.13-32. Disponible en: http://www.ibbychile.cl/ibby/wp-content/uploads/2019/01/Ciudadania_e_infancias_Versio%CC%81n-final-1.pdf
- Pulido-Mantas, L. y Ruiz-Seisdedos, S. (2018). "Educación inclusiva a través de la literatura infantil: la lectura para interiorizar las diferencias". *MLS-Educational Research*, 2(1), 27-46. Disponible en: <https://www.mlsjournals.com/Educational-Research-Journal/article/view/48/155>

UNIDAD III

- Baldwin, J. (1963). *A talk to teachers*. Disponible en: <http://goo.gl/VvcGSS>
- Dweck, C. (1999). "Chapter 2: When failure undermines and when failure motivates: helpless and mastery-oriented responses". *Self theories: their role in motivation, personality, and development*. Ann Arbor: Taylor and Francis. pp.5-14.
- Podestá, S. (2019). "Metáforas del rol docente en una intervención de acoso escolar". *Psicoperspectivas* 18(1), 1-11. Disponible en: <https://scielo.conicyt.cl/pdf/psicop/v18n1/0718-6924-psicop-18-01-00053.pdf>
- Russell, B. (1972). "Las funciones de un maestro". *Revista de la Universidad Nacional* 11, 243-252. Disponible en: <https://revistas.unal.edu.co/index.php/revistaun/article/view/12348/12962>
- Ruy, R. (2010). "El rol del docente en el contexto actual". *Revista Electrónica de Desarrollo de Competencias (REDEC)* 6(2), 115-123.
Disponible en: <http://dta.atalca.cl/ojs/index.php/fcompeten%20cias/article/viewFile/82/76>
- Sevilla, D.; Martín, M. y Jenaro, C. (2018). "Actitud del docente hacia una educación inclusiva y hacia los estudiantes con necesidades especiales". *Innovación Educativa* 18(78), 115-141. Disponible en: <http://www.scielo.org.mx/pdf/ie/v18n78/1665-2673-ie-18-78-115.pdf>
- Viñals, A. y Cuenca, J. (2016). "El rol del docente en la era digital". *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado* 30(2), 103-114. Disponible en: <https://www.redalyc.org/pdf/274/27447325008.pdf>
- VV.AA. *Relatos en apoyo de la educación*. Disponible en: <http://goo.gl/84pZE1>

G.2. Bibliografía para Informes y Ensayos.

INFORME UNIDAD I: MEDIACIÓN, LA IMPORTANCIA DE INCENTIVAR LA LECTURA CRÍTICA (obligatoria)

Grupo A: textos críticos

- ★ Bianchi, M. "Aportes a la formación de docentes-mediadores de lectura de literatura infantil".
- ★ Guerrero, L. "Decálogo de la mediación en tiempos de crisis".
- ★ Padrino, J. G. "La promoción de la lectura: una permanente tarea educativa".
- ★ Petit, M. "Transfigurar el horror en belleza".

Otros textos (complementaria):

IBBY Chile (2019). *Lecturas: un espacio para compartir. Sugerencias de títulos para trabajar en momentos de crisis*. Disponible en: <http://www.ibbychile.cl/ibby/wp-content/uploads/2019/11/Lecturas-un-espacio-para-compartir.pdf>

Munita, F. (2014). *El mediador escolar de lectura literaria. Un estudio del espacio de encuentro entre prácticas didácticas, sistema de creencias y trayectorias personales de lectura*". Tesis de Doctorado. Disponible en: <https://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/313451/fm1de1.pdf?sequence=1>

Petit, M. (1999). "El papel de los mediadores". *Educación y Biblioteca* 105, 5-19. Disponible en: <http://www.eveaixala.es/wp-content/uploads/2018/09/Michele-Petit.pdf>

Robledo, B. (2017). *La formación del lector integral*. Chile: IBBY Chile. Disponible en: http://www.ibbychile.cl/ibby/wp-content/uploads/2017/11/El_Mediador_de_lectura_web.pdf

ENSAYO UNIDAD II: INTEGRACIÓN, EL VALOR DE LA MULTICULTURALIDAD Y LA DIFERENCIA (obligatoria)

Grupo A: textos críticos

- ★ Arizpe, E. "Literatura infantil en contextos críticos de desplazamiento: el Programa 'Leer con migrantes'".
- ★ Fittipaldi, M. "La literatura como espacio de acogida y de reconstrucción identitaria".
- ★ Machado, A. M. "Independencia, ciudadanía y literatura infantil".
- ★ Pulido-Mantas, L. y Ruiz-Seisdedos, S. "Educación inclusiva a través de la literatura infantil: la lectura para interiorizar las diferencias".

Grupo B: textos literarios (seleccionar UNO)

- ★ Alegría, G. (2018). *Cinco días*. Chile: Edebé. Disponible en BPDigital.
- ★ Brown, A. (1999). *Voces en el parque*. México: FCE. Disponible en Biblioteca UDD.
- ★ Ferrada, M. J. (2020). *Un mundo raro*. Chile: Libros del Cardo. Disponible en BPDigital.
- ★ Fuentes, C. (2019). *Pequeña historia de un desacuerdo*. Chile: Ekaré Sur. Disponible en BPDigital.
- ★ Tan, S. (2016). *Emigrantes*. España: Bárbara Fiore Editora. Disponible en Biblioteca UDD.
- ★ Valenzuela, C. (2015). *Nieve Negra*. Chile: SM. Disponible en Biblioteca UDD.

Otros textos (complementaria):

Bauman, Z. (2008). *Archipiélago de excepciones*. Buenos Aires: Katz.

Colomer, T. (2008). "Escuela y migración. La literatura que acoge". Disponible en: https://leer.es/documents/235507/242734/art_prof_escuelainmigracion_teresacolomer.pdf/47e0987a-ab9a-4208-899a-e25fcd783014

Fundación Germán Sánchez Ruipérez. (2007). *La discapacidad en la literatura infantil y juvenil*. Disponible en: <https://sid.usal.es/idocs/F8/FDO20396/Discapacidadyliteratura.pdf>

Revista *Había una vez* 22 (2015). Tema: LIJ y Migración.

Disponible en: <https://issuu.com/habiaunavezlibros/docs/rhuv-22>

INFORME O ENSAYO UNIDAD III: EDUCACIÓN, EL ROL DE PROFESORAS Y PROFESORES COMO AGENTES DE CAMBIO (obligatoria)**Grupo A: textos críticos**

- ★ Baldwin, J. *A talk to teachers*.
- ★ Dweck, C. "Chapter 2: When failure undermines and when failure motivates: helpless and mastery-oriented responses".
- ★ Podestá, S. "Metáforas del rol docente en una intervención de acoso escolar".
- ★ Russell, B. "Las funciones de un maestro".
- ★ Ruy, R. "El rol del docente en el contexto actual".
- ★ Sevilla, D.; Martín, M. y Jenaro, C. "Actitud del docente hacia una educación inclusiva y hacia los estudiantes con necesidades especiales".
- ★ Viñals, A. y Cuenca, J. "El rol del docente en la era digital".
- ★ VV.AA. *Relatos en apoyo de la educación*.

Otros textos (complementaria):

Chartier, A. M. (2004). *Enseñar a leer y escribir, una aproximación histórica*. México: FCE.

Freire, P. (1976). *La educación como práctica de libertad*. España: Siglo XXI.

Mistral, G. (2020). *Por la humanidad futura. Antología política de Gabriela Mistral*. Chile: La Pollera Ediciones.

Rothstein, D. y Santana, L. (2011). *Make just one change: Teach students to ask their own questions*. Cambridge: Harvard Education Press.

AYUDANTÍA (obligatoria)

Van der Linden, S. (2015). *Álbum[es]*. Chile: Ekaré Sur. [Se leerá una selección].

*Además, se deberá elegir un libro álbum del listado sugerido.

G.3. Bibliografía Complementaria

Lectura y escritura en la universidad:

- Beas, J. et al. (2000). "Capítulo 6. El análisis de perspectivas". *Enseñar a pensar para aprender mejor*. Santiago: Ediciones Universidad Católica de Chile. pp. 79-83.
- Calsamiglia, H. y Tusón, A. (2002). "Capítulo 8: La textura discursiva". *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Barcelona: Ariel. pp.217-250.
- Carlino, P. (2003). "Alfabetización académica: un cambio necesario, algunas posibles alternativas". *Educere* 6 (20), 409-420. <https://www.redalyc.org/pdf/356/35662008.pdf>
- Cassany, D. (1995). *La cocina de la escritura*. Barcelona: Anagrama.
- . (2006). *Tras las líneas. Sobre la lectura contemporánea*. Barcelona: Anagrama.
- Castelló, M. (2007). "El proceso de composición de textos académicos". *Escribir y comunicarse en contextos científicos y académicos. Conocimientos y estrategias*. Barcelona: Graó. pp.47-81.
- Instituto de Letras, Pontificia Universidad Católica de Chile. (2003). *Conectores para la producción textual*. Disponible en: http://www7.uc.cl/sw_educ/conectores/html/f_ayuda.html
- Miras, M. y Solé, I. (2007). "La elaboración del conocimiento científico y académico". *Escribir y comunicarse en contextos científicos y académicos. Conocimientos y estrategias*. Barcelona: Graó. pp.83-112.
- Montolío, E. y Santiago, M. (2000). "Objetividad e implicación en el texto académico". *Manual práctico de la escritura académica III*. Barcelona: Ariel. pp.153-182.
- Real Academia Española. (2001). *Ortografía de la Lengua Española*. Madrid: Espasa Calpe.
- Solé, I. (1992). *Estrategias de lectura*. Barcelona: Graó.
- Teberosky, A. (2007). "El texto académico". *Escribir y comunicarse en contextos científicos y académicos. Conocimientos y estrategias*. Barcelona: Grao. pp.17-46.

Textos literarios:

UNIDAD II

- Alegría, G. (2018). *Cinco días*. Chile: Edebé. Disponible en BPDigital.
- Brown, A. (1999). *Voces en el parque*. México: FCE. Disponible en Biblioteca UDD.
- Ferrada, M. J. (2020). *Un mundo raro*. Chile: Libros del Cardo. Disponible en BPDigital.
- Fuentes, C. (2019). *Pequeña historia de un desacuerdo*. Chile: Ekaré Sur. Disponible en BPDigital.
- Greder, A. (2003). *La isla*. España: Lóguez Ediciones. Disponible en Biblioteca UDD.
- Valenzuela, C. (2015). *Nieve Negra*. Chile: SM. Disponible en Biblioteca UDD.

G.4. Recursos Audiovisuales

UNIDAD I

- Munita, F. (28-08-2018). Entrevista: ¿Qué es la mediación lectora? Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=ub8nnpokCZo>
- Petit, M. (25-04-2015). Presentación de su libro *Leer el mundo*. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=7gWyT-0sRP8>

- Reyes, Y. (23-03-2020). “Leer desde bebés: poética y política”. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=agWcepClgEA>

UNIDAD II

- Cyrulnik, B. (2003). Entrevista: Resiliencia, reinventarse. Disponible en: <http://www.otrocanal.cl/video/boris-cyrulnik-resiliencia-reinventarse>
- Dweck, C. (2014). Charla TED: El poder de creer que se puede mejorar. Disponible en: https://www.ted.com/talks/carol_dweck_the_power_of_believing_that_you_can_improve?language=es#t-225263
- Hanán Díaz, F. (2017). Ponencia FILIJ: Migración y violencia en la LIJ Latinoamericana. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=qpjNQwsjSvE>

UNIDAD III

- Pierson, R. (2013). Charla TED: Every Kid needs a Champion. Disponible en: https://www.ted.com/talks/rita_pierson_every_kid_needs_a_champion?embed=true#t-63876
- Yousafzai, M. (2015). Entrevista Malala. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=4xBIYPh64aM>
- Yacoobi, S. (2015). Charla TED: Cómo impedí que los talibanes cerraran mi escuela. Disponible en: https://www.ted.com/talks/sakena_yacoobi_how_i_stopped_the_taliban_from_shutting_down_my_school/transcript?language=es#t-5785